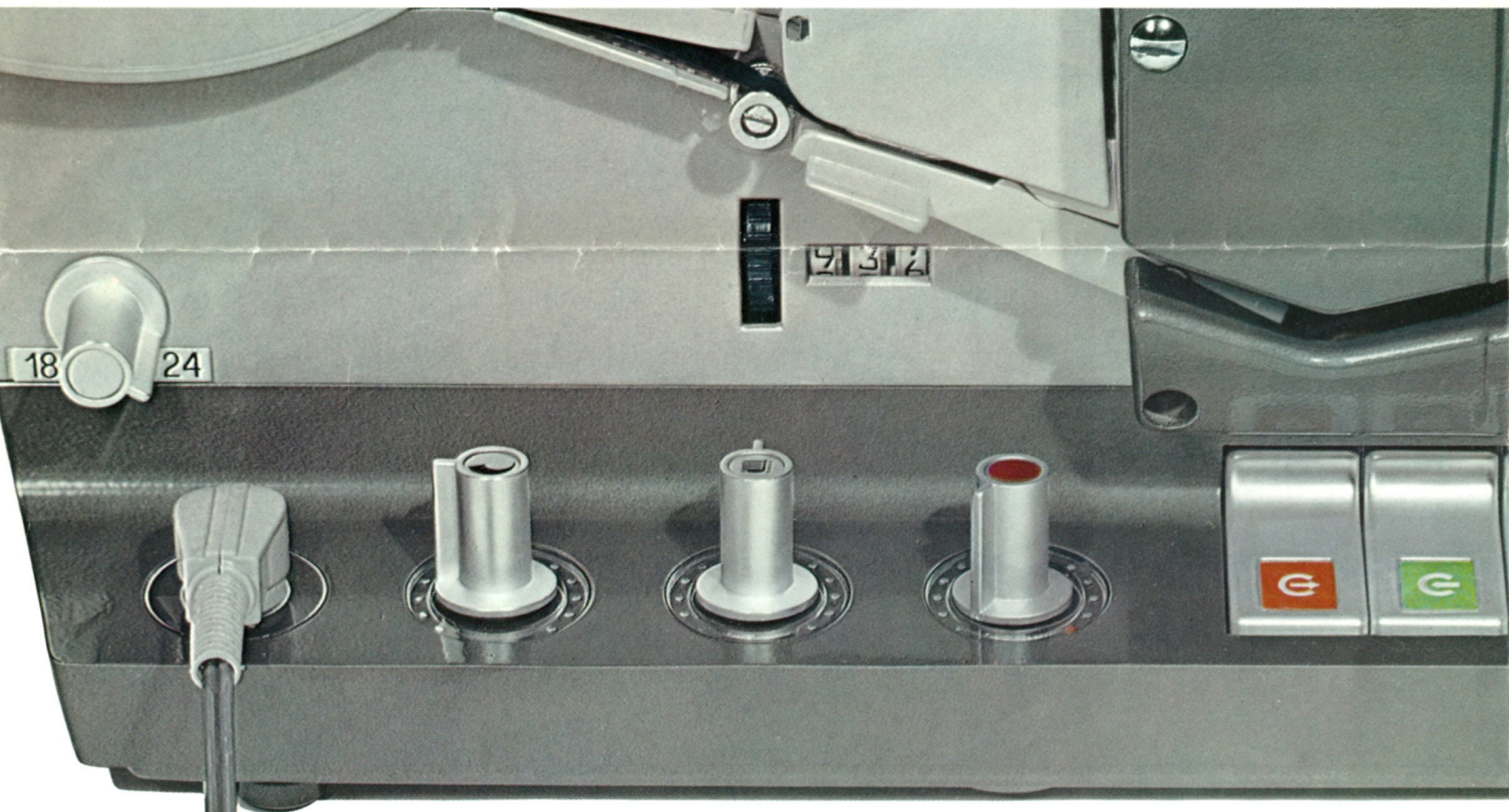


BOLEX SM8



Problemlose Filmvertonung

Erhöhen Sie die Ausdruckskraft Ihrer Filme durch Hinzufügen von Sprache und Musik! Erst durch eine richtige Ver-
tonung erhalten sie den letzten Schliff. Schwierigkeiten gibt es dabei keine, denn mit dem Bolex SM 8 ist das Ver-
tonen wirklich ein Kinderspiel. Schon eine Begleitmusik oder ein auf die Magnetspur des Films aufgenommenener
oder in das Mikrophon gesprochener Kommentar genügen oft, um eine besondere Atmosphäre zu schaffen oder
um die Stimmung froher vergangener Tage zum Leben zu erwecken und die damit verknüpften schönen Erinnerungen
wieder hervorzuzaubern. Ihre eigene Freude und die des Publikums wird da-
durch um ein Vielfaches gesteigert! Darüber hinaus können Sie Ihr Tonfilm-
programm noch durch fertige Kauf- oder Leihfilme abrunden, die als Super-8-
Kopien mit Magnetspurvertonung von hierfür spezialisierten Firmen angeboten werden.

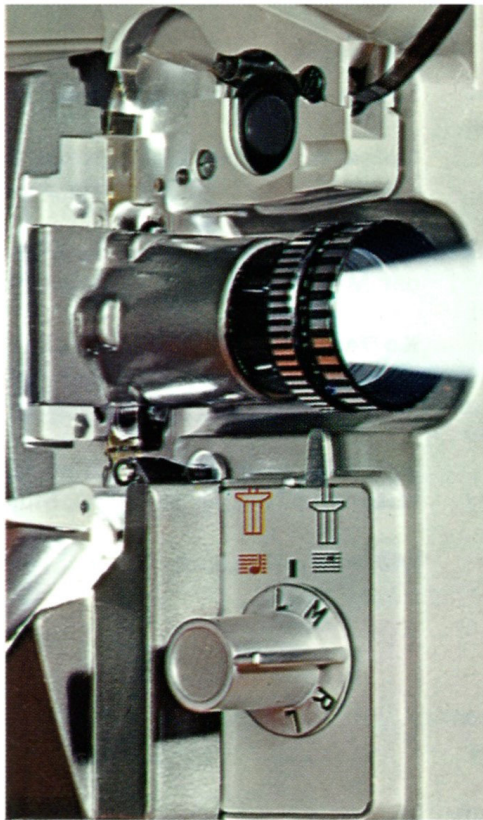


Hoher Bedienungskomfort

Dank der modernen Technik stellt die Ver-
tonung keinerlei Probleme mehr. Mit dem Projektor Bolex SM 8 wird der Ton direkt auf die Magnetspur des Films
übertragen, genau so einfach wie bei einem Tonbandgerät. Die Bedienungsgorgane sind übersicht-
lich auf der vorderen Seite des Gerätes angeordnet. Der Film fädelt sich auto-

matisch ein, durchläuft den Tonteil und fängt sich von selbst in der Bolex-120-m-Spule (bei anderen Spulen wird der Film von Hand befestigt). Sie können Spulen von 15 bis 240m verwenden. Im letzteren Falle bedeutet das 52 Minuten Projektion ohne Unterbrechung!
Die Handhabung ist denkbar einfach. Wenn Sie eine schon aufgenommene Begleitmusik mit einem Kommentar über-
sprechen wollen, drücken Sie den roten





Ein brillantes Projektionsbild

Das Schneider Xenovaron Projektionsobjektiv liefert hervorragend bis in die Ecken ausgeleuchtete, scharfe und kontrastreiche Bilder.

Die Halogen-Glühlampe 12 V/100 W ergibt dazu ein sehr starkes, weißes Licht.



Technische Beschreibung

Mechanismus

- Vollautomatische Filmeinführung von Spule zu Spule mit Aufwickelspule Bolex 120 m; automatische Einföhrung mit manueller Befestigung des Filmes bei Verwendung anderer Spulen von 15 bis 240 m.
- Einlegen und Herausnehmen des Filmes nach Teilabwicklung möglich.
- Geräuscharmer Asynchronmotor zum Antrieb des Mechanismus.
- Separater Motor für die Ventilation.
- Geschwindigkeit regulierbar auf 18 und 24 B/s.
- Zähler: 1 Einheit = 25 Bilder.
- Bedienung durch Zentralschalter: Vor- und Rückwärtslauf, Lampe auf Sparschaltung oder mit voller Lichtleistung.

Optik

- Halogen-Glühlampe 12 V/100 W mit großer Lichtleistung.
- Zoom-Objektiv Schneider Xenovaron 1:1,3/f = 12-30 mm.
- Bildstricheinstellung durch Verschieben des Objektivträgers.

Tonteil

- Tonblock mit Löschkopf und Tonkopf für Aufnahme/Wiedergabe; die Magnetpiste wird durch eine Andruckvorrichtung gegen die Köpfe gepreßt. Im Rückwärtsgang oder bei der Projektion von Stummfilmen wird diese Vorrichtung ausgeschwenkt.
- Normabstand Bild-Ton 18 ± ½ Bilder.
- Transistorverstärker mit gedruckter Schaltung - 12 Transistoren, 3 Dioden. Gegentakt-Ausgangsstufe 8 W bei 5% Klirrfaktor.
- Gegen äußere Kurzschlüsse geschützte Ausgangstransistoren.
- Sicherungen auf der Primär- und Sekundärwicklung des Netztransformators.
- Eingebauter 2-W-Lautsprecher 15 Ohm.

- Eingangssteckbuchse Mikro/Phono.
- Ausgangssteckbuchse für Zusatzlautsprecher 8 W/5 bis 15 Ohm.
- Getrennt lieferbar: Koffer mit Lautsprecher 6-8 W/5 Ohm.
- Ausgangsbuchse für Zusatzverstärker (500 mV/220 Ohm).
- Wiedergabe-Lautstärkereglcr (Pegelregler mit Pegelanzeiger bei der Aufnahme).
- Klangblende.
- Funktionen bei Aufnahme und Wiedergabe werden durch Drucktasten mit Relaissteuerung ausgelöst. Sicherheitsvorrichtung gegen unbeabsichtigtes Löschen der Aufnahme. Kontroll-Lampe für Aufnahme. Einfachste Handhabung.
- Mikrofon mit Überblendtaste (Fernbedienung). Dämpfung der Begleitmusik während der Aufzeichnung des Kommentars. Zeitkonstante für allmählichen Übergang beim Übersprechen.
- Frequenzbereich: 50-10 000 Hz bei 24 B/s (±3 db bei 60 und 8500 Hz in bezug auf 1000 Hz), 50-8500 Hz bei 18 B/s (±3 db bei 60 und 6500 Hz in bezug auf 1000 Hz).
- Getrennt lieferbar: Mischpult mit 3 Kanälen: Steckbuchse für Mikrofon, 2 Buchsen für Plattenspieler (oder Tonbandgerät). Pegelregler für jeden Kanal. Das Mikrofon kann für Durchsagen an die Zuschauer verwendet werden.

Allgemeines

- Gehäuse aus Aluminium-Spritzgußlegierung.
- Grauer Lack in 2 Farbtönen.
- Geringe Abmessungen: 35 × 25 × 18 cm.
- Gewicht mit Objektiv, ohne Spule 11,5 kg.
- Schraubfüße für Höhen- und Neigungsverstellung.
- Betriebsspannung 110-240 V/50 Hz oder 110-125 V/60 Hz, je nach Modell. Anschluß für Pausenlampe, die automatisch ausgeschaltet wird.

Knopf am Mikrofon, und die Lautstärke der Musik wird auf Wunsch gedämpft.

Mit Hilfe eines getrennt lieferbaren Mischpultes können Aufzeichnungen aus drei verschiedenen Tonquellen gleichzeitig vorgenommen werden (oder man kann damit z. B. auch über das Mikrofon zum Publikum sprechen). Der einmal aufgezeichnete Ton kann beliebig wieder gelöscht oder korrigiert werden.

Mit dem Projektor werden geliefert: Mikrofon, Lampe, Netzkabel, Pausenlicht-Anschlußkabel, Anschlußkabel für Plattenspieler und Tonbandgeräte, Bolex-120-m-Spule und ein 4poliger Stecker zum Anschluß eines HiFi-Außenverstärkers.

Lautsprecher

Der eingebaute Lautsprecher ist in erster Linie als Kontroll-Lautsprecher für die Vertonung des Films gedacht. Mit seiner guten Klangwiedergabe ist er aber auch für Vorführungen im Familienkreis völlig ausreichend. Der in den Transportkoffer eingebaute Lautsprecher jedoch bringt die klangliche Leistung des volltransistorisierten 6-8 W Verstärkers erst richtig zur Geltung und genügt selbst bei Vorführungen in Sälen vor einem größeren Publikum allen Ansprüchen. Die Besitzer einer Hi-Fi-Anlage können außerdem den Projektor SM 8 an ihren Verstärker anschließen und damit ein Höchstmaß an akustischer Qualität erzielen.



Qualität
und Zuverlässigkeit

Zubehör

120-m-Spule (Super 8/Normal 8) mit Dose.

Bolex-Präzisionsklebepresse für Super 8 und Normal 8 zur Herstellung besonders sauberer und elastischer Klebestellen nach dem Keilklebverfahren.

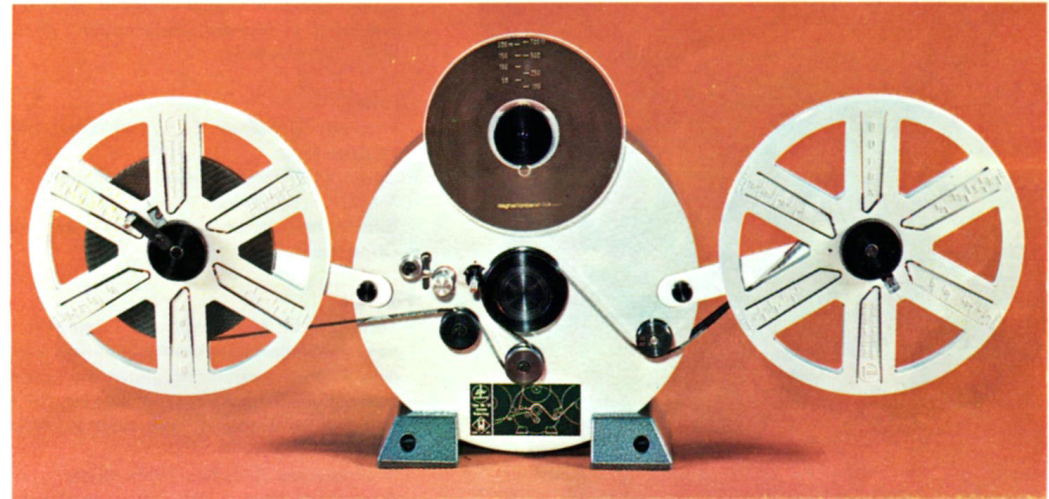
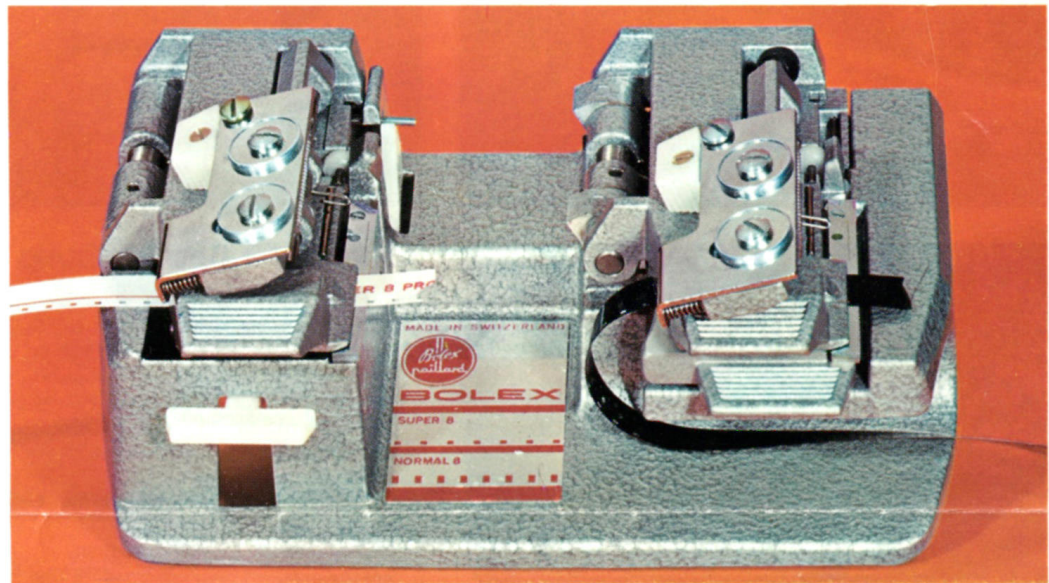
Mischpult mit drei Eingängen (1 Mikro und 2 Phono): Pegelregler für jeden Kanal; das Mikrofon kann für Durchsagen an die Zuschauer verwendet werden.

Koffer mit Zusatzlautsprecher 6-8 W/5 Ω.

Transporttasche aus Kunstleder.

Bolex-Bespurgungsmaschine (System Weberling) Super 8 und Normal 8 zum Aufkleben der Tonspur auf Filme. Stundenleistung ca. 500 m. Sonderprospekt erhältlich.

240-m-Spule (Super 8).



Bolex-Erzeugnisse werden mit größter Sorgfalt hergestellt und strengen Kontrollen unterworfen. Sie entsprechen in jeder Hinsicht den höchsten Anforderungen in bezug auf Präzision und Qualität, die ihren Weltruf begründet haben. Die weltumspannende Bolex-Organisation bietet Ihnen einen tadellosen Kundendienst in nahezu allen Ländern der Erde. Sie können sich vertrauensvoll an die Bolex-Vertretungen wenden, deren technisches Personal zum größten Teil in der Schweiz ausgebildet wurde.

BOLEX
Symbol für Spitzenqualität

Bolex GmbH
Foto · HiFi · Audiovision
8045 Ismaning b. München
Oskar-Messter-Str. 15